

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 553/2009 НА КОМИСИЯТА

от 25 юни 2009 година

относно откриването на специален търг за препродажба на пазара на Общността на царевица от предишни реколти спрямо реколтата от пазарна 2007—2008 година, държана от интервенционната агенция на Унгария

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 43, буква е) във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 127/2009 на Комисията от 12 февруари 2009 г. относно определяне на процедурата и условията за продажба на зърнени култури, държани от интервенционни или разплащателни агенции, ⁽²⁾ предвижда продажбата на зърнени култури, държани от интервенционните агенции, да се извършва посредством търг и при ценови условия, които позволяват да се избегнат затруднения на пазара.
- (2) Регламент (ЕО) № 712/2007 на Комисията ⁽³⁾ откри, за пазарната 2007—2008 година, постоянни тръжни процедури за препродажбата на общностния пазар на зърнени култури, държани от интервенционните агенции на държавите-членки. С оглед на осигуряването на производителите, а и на целия сектор на храните за животни, със снабдяване на конкурентни цени през първите месеци на пазарната 2008—2009 година, същият регламент бе изменен с цел офертите за частичните тръжни процедури да могат да бъдат подадени до 17 декември 2008 г.
- (3) В началото на пазарната 2007—2008 година интервенционните запаси на Общността възлизаха на 2,46 млн. тона, от които 2,23 млн. тона царевица. През същата пазарна година бяха осъществявани относително последователни продажби на интервенционни запаси, по-специално на тези на царевица, в рамките на търга, предвиден с Регламент (ЕО) № 712/2007.
- (4) Предвид пазарните условия обаче, които са в сила от средата на септември 2008 г., по-специално по отношение на цените, операторите не са подавали повече оферти и на 31 октомври 2008 г. бе останало количество от около 16 000 тона, предназначено за интервенция. Тези стари запаси (предимно от реколти 2004 г. и 2005 г.) ще се конкурират със запасите на Общността от царевица от реколта 2008 г., която е изобилна и чиито продажни цени към 31 октомври

2008 г. бяха под интервенционната цена. С оглед на тази ситуация е уместно да се предоставят на разположение тези запаси, за да бъдат използвани на вътрешния пазар.

- (5) Член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 127/2009 предвижда, че ако през дадена пазарна година се появят смущения при функционирането на общата организация на пазара, по-специално затруднения да се продават зърнени култури на цени, които съответстват на параграф 1 от същия член, продажбата на пазара на Общността може да се организира на базата на специални тръжни процедури при специални условия. Следователно продължителното съхраняване на царевицата от реколти, предхождащи реколтата от пазарната 2007—2008 година, държана от унгарската интервенционна агенция, и сегашните цени на царевицата в Унгария представляват специално обстоятелство, което оправдава откриването на специална тръжна процедура за продажбата на царевица от предишни реколти спрямо реколтата от пазарна година 2007—2008 на цени, които могат да бъдат по-ниски от интервенционните цени.
- (6) От друга страна на общностния пазар са установени значими колебания в цените. Предвид тези разлики в цените операторите, които печелят търговете, могат да не изтеглят продадените на търг партии. Гаранцията от 5 EUR на тон, предвидена в член 5, параграф 3, алинея втора от Регламент (ЕО) № 127/2009, се оказва недостатъчна за гарантиране на това изтегляне. С цел да се избегне създаването на такава ситуация и да се даде възможност за правилното функциониране на системата на търга, определена с настоящия регламент, следва да се увеличи гореспоменатата гаранция, за да се ограничат рисковете.
- (7) За да се вземе предвид ситуацията на пазара на Общността, следва да се предвиди управлението на търговете да се извършва от Комисията. Освен това трябва да се предвиди коефициент на разпределение за офертите, които предлагат минималната продажна цена.
- (8) С оглед на ефикасното управление на системата следва да се предвиди предаването на изискваната от Комисията информация по електронен път. Важно е информацията, която интервенционната агенция ще даде на Комисията, да запази анонимността на участниците в търга.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 42, 13.2.2009 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 163, 23.6.2007 г., стр. 7.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Унгарската интервенционна агенция пристъпва към продажбата посредством тръжна процедура на вътрешния пазар на Общността на царевица от предишни реколти спрямо реколтата от пазарна 2007—2008 година, държана от нея.

Член 2

1. Продажбите по член 1 се осъществяват съгласно условията, определени от Регламент (ЕО) № 127/2009.

2. Посредством дерогация от член 7, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 127/2009 минималната продажна цена може да бъде по-ниска от интервенционната цена плюс едно месечно увеличение.

3. Чрез дерогация от член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 127/2009 гаранцията на офертата се определя на 10 EUR на тон.

Член 3

1. Срокът за подаване на оферти за първия частичен търг изтича на 30 юни 2009 г. в 13 часа брюкселско време.

Срокът за подаване на оферти за следващите частични търгове изтича на следните дати, които се падат сряда, в 13 часа брюкселско време:

- на 15 юли 2009 г.,
- на 5 и 26 август 2009 г.,
- на 9 и 23 септември 2009 г.,
- на 14 и 28 октомври 2009 г.,
- на 11 и 25 ноември 2009 г.,
- на 2 и 16 декември 2009 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 юни 2009 година.

2. Офертите следва да бъдат подавани в унгарската интервенционна агенция:

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal
Soroksári út. 22—24
H-1095 Budapest
Тел. +36 12196260
Факс +36 12198905
Електронна поща ertekesites@mvh.gov.hu
Интернет страница: www.mvh.gov.hu

Член 4

В рамките на четири часа след изтичането на срока за подаване на офертите, определен в член 3, параграф 1, съответната интервенционна агенция предава на Комисията подадените оферти. В случай, че не са подадени оферти, съответната държава-членка уведомява за това Комисията в рамките на същия срок. Ако държавата-членка не изпрати на Комисията съобщение за офертите в указания срок, Комисията счита, че в тази държава-членка не е подадена нито една оферта.

Съобщенията, предвидени в алинея първа, се изпращат по електронен път, в съответствие с образеца в приложение. Самоличността на участниците в търга трябва да се запази в тайна.

Член 5

1. Съгласно процедурата по член 195, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 Комисията определя минималната продажна цена на царевицата или решава да прекрати търга без възлагане.

2. В случай, когато определянето на минимална продажна цена съгласно параграф 1 би довело до превишаване на максималното налично количество, горепосочената цена може да се определи едновременно с коефициент на разпределение на количествата, предложени за минималната цена, за да не се превиши максималното налично количество.

Член 6

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Съобщение до Комисията за получените оферти в рамките на специалния търг за препродажба на пазара на Общността на царевича от предишни реколти спрямо реколтата от пазарна 2007—2008 година, държана от интервенционната агенция на Унгария

Образец (*)

(Член 4 от Регламент (ЕО) № 553/2009)

1	2	3	4
Пореден номер на участника в търга	Номер на партидата	Количество (t)	Офертна цена EUR/t
1			
2			
3			
и т.н.			

Да се посочат общите предложени количества (включително отхвърлените оферти за една и съща партида): ... тона.

(*) Да се изпрати на DG AGRI (D2).